STANLEY

FatMax® CL2

CROSS LINE LEVEL

INSTRUCTION MANUAL
MANUEL D'INSTRUCTIONS
MANUAL DE INSTRUCCIONES

77-153

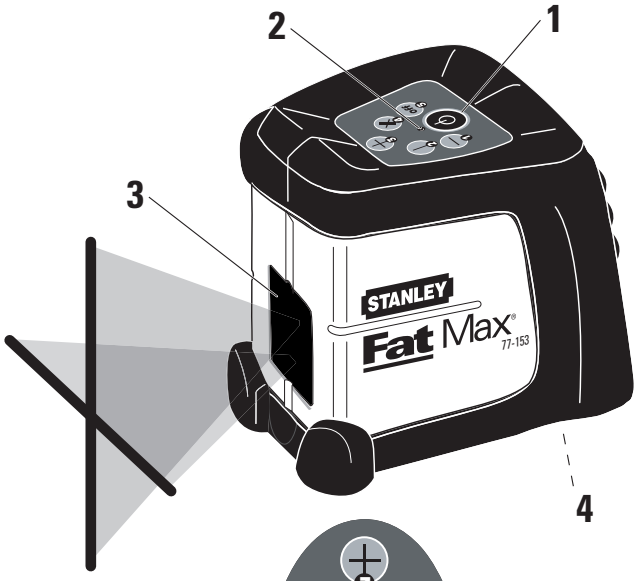


Fig. 1

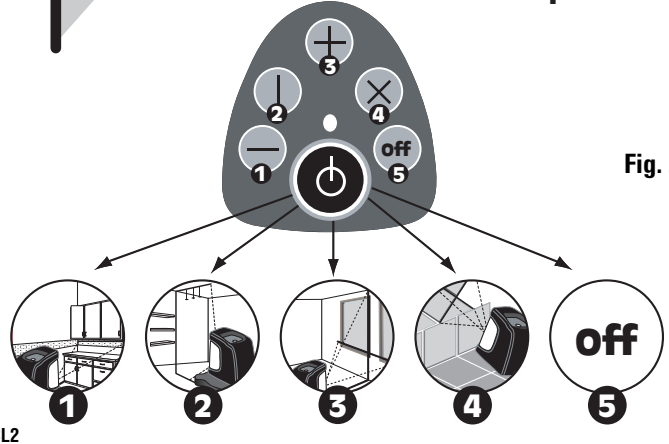


Fig. 2

OPERATING CONTROLS

EN

Fig. 1

1 POWER button

2 Laser mode indicator (LED)

3 Laser output window

4 Battery compartment (under rubberized sleeve)

- Heavy Duty magnetically dampened compensator eliminates error by quickly self-leveling the laser.
- Out-of-leveling range sensor triggers the beams to automatically blinks when the unit is moved out of its ±4° self-leveling range.

OPERATION

1. Set the unit on a flat, smooth surface. The self-leveling range of the instrument is within approx. ±4° in any direction.
2. Turn the unit on by pressing the POWER button. The indicator light should illuminate “green” if the unit is within its leveling range.

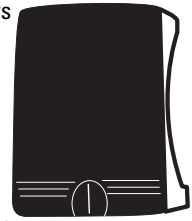
   If the indicator light illuminates “red” and the laser cross is flashing, the unit is out of its self-leveling range. Position the unit to a more level surface.

   2a. If the unit appears to be within its self-leveling range and the LED continues to blink, be sure the unit contains good batteries.
3. If the unit fails to operate after completion of steps 1-2 above, contact customer service.
4. Turn the unit OFF by pressing the POWER button as it takes to cycle through the various functions before coming to the OFF position.

Fig. 2

1. Horizontal
2. Vertical
3. Laser Cross
4. Tilt “Manual Mode”
5. Off
   A. LED light illuminates green when unit is ON
   B. LED light illuminates red in Manual Mode
   C. LED light illuminates red and lasers blink when out of leveling range

POWER



Your CL2 will provide approx. 25 hours 1 diode on, 20 hours 2 diodes on, of intermittent use with three “AA” cell batteries. If your laser emits dim laser beams, replace the batteries.

Remove the rubberized sleeve from the housing. Remove the battery cover from the battery compartment. Insert the batteries or replace the used

batteries with new ones. Check for correct polarity. (Fig. 3)

Do not use rechargeable batteries!

Extreme temperatures and the use of batteries with different levels of charge can reduce the operating time of the instrument.

Always use batteries with the same power rating and from the same manufacturer.

For disposal of the used batteries, see the section “Environmental Protection”.

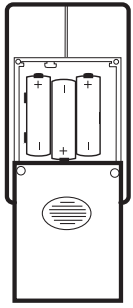


Fig. 3

ACCURACY CHECK

As with any level reference instrument, we strongly recommend checking the instrument's calibration before initial use; then periodically to ensure proper reference.

Check the laser CL2 following these steps:

1. Set the instrument up centered between two walls approximately 16-ft (5m) apart.
2. Press the POWER button.
3. Project the cross onto both walls by rotating the laser 180º and mark the points where the laser beam hits the wall on each side. (Fig. 4, points D1&D2)
4. Move the laser to within 2-ft (0.6m) of marked D1 and match point D1 repeating the previous procedure (Point D1). This ensures "HI" is correct.
5. Then turn the unit to the opposite wall and determine the height difference of the marked points on one wall (Fig. 4, points D2 and D3). If the difference between D2 and D3 is less than 3/32-in (3 mm), the laser is within its tolerance.

Checking the horizontal line (Fig. 5)

1. Set the instrument up approximately 16-ft (5m) from a wall.

2. Press the POWER button.

3. Mark the point where the laser beams intersect and another point (A) along the horizontal laser line 8-ft (2.5m) away from the first intersection point.

4. Rotate the laser so that the point where the laser beams intersect is projected 5m away from the first intersection point.

5. The deviation of the horizontal laser beam from the point A marked previously may not be greater than3/32-in (3 mm).

CALIBRATION

This unit is factory calibrated and should never need calibration. But if it needs to be calibrated, it must be done by a factory authorized service center.

SAFETY AND CERTIFICATION

Working safely with this instrument is possible only when the operating and safety information are read completely and the instructions contained therein are strictly followed.

Do not remove the label on the side of the housing.

The use in combination with other optical instruments, manipulations or use in other applications other than described here, can lead to dangerous laser outputs.

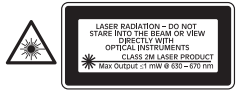
Do not stare into the laser beam.

Do not direct the laser beam at other persons. Since the laser beam is of the focused type, check the beam path over a relatively long distance and take the necessary precautions.

This laser complies with all applicable portions of title 21 of the Code of Federal Regulations set by the Dept. of Health, Education, and

Welfare, the Food and Drug Administration, the Center for Devices, and the Bureau of Radiological Health.

The CL2 has also been tested and complies with the CE certification requirements set forth in the EC regulations 89/336/EEC and EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) and IEC 60-825-1.


LASER RADIATION – DO NOT
STARE INTO THE BEAM OR VIEW
DIRECTLY WITH
OPTICAL INSTRUMENTS
CLASS 2M LASER PRODUCT
Max Output ≤1 mW @ 630 – 670 nm

SPECIFICATIONS

Leveling Accuracy	±1/4-in at 30-ft (+/-6mm at 9m)
Line Length	60-ft at 30-ft (18m at 9m)
Working Range	Up to 32-ft (10m), dependent on illumination of area
Fan Angle	90°
Laser Diodes	630-670nm
Laser Class	2M
Power	3 “AA” batteries 1,5 V
Compensator Type	Coaxial(Gravity driven and magnetically dampened)
Self-Leveling Range	±4°
Self-leveling Speed	</=3 seconds
Out-Of-Level Sensor	Yes
Feature	“Manual Mode Feature” allows tilting for extreme angles
Weight (with mount)	1.8 lbs. (0.9kg)
Wall/Tripod Mount	1/4” X 20 thread

APPLICATIONS (Fig. 6)

- Floor and wall tiles
- Wallpaper, stencil work
- Finish carpentry
- Remodeling projects
- Door and window frames
- Drop ceilings
- Wall fixtures: outlets, switches, lighting, photos, collectibles
- Installing closets
- Interior decoration
- Masonry work
- Wall studs, partitions
- Cabinets and shelving
- Wainscoting and paneling
- Wall hangings: artwork,

MAINTENANCE AND CARE

The CL2 is not waterproof. Do not allow the unit to get wet. Damage to internal circuits will result.

Do not leave the CL2 out in direct sunlight or expose it to high temperatures. The housing and some internal parts are made of plastic and may become deformed at high temperatures.

Do not store the CL2 in a cold environment. Moisture will form on interior parts when warming up. The moisture could fog up laser windows and cause corrosion of internal circuit boards.

When working in dusty locations, some dirt will collect on the laser window. Remove any moisture or dirt with a soft, dry cloth. Do not use aggressive cleaning agents or solvents.

Store the CL2 in its case when not in use. Remove batteries before storage of the instrument.

ENVIRONMENTAL PROTECTION

Recycle raw materials instead of disposing as waste.

The machine, accessories and packaging should be sorted for environmental-friendly recycling.

Do not throw used batteries into house waste, fire or water but dispose of in an environmentally friendly manner according to the applicable legal regulations.

WARRANTY

One Year Warranty. The Stanley Works warrants the CL2 against defects in material and workmanship for one year from the date of purchase. Deficient products will be repaired or replaced at Stanley's discretion. For warranty repair information, call

(815) 432-5237

CST/berger, a STANLEY WORK

Stanley's liability under this warranty is limited to repair or replacement of the unit. Any attempt to repair the product by other than factory authorized personnel will void this warranty. Calibration, batteries and maintenance are the responsibility of the user. Where permitted by law, Stanley is not responsible for incidental or consequential damages. Agents of Stanley cannot change this warranty. Stanley is not responsible for damage resulting from wear, abuse, or alteration of this product. The user is expected to follow ALL operating instructions.

This warranty may provide you with additional rights that vary by state, province or nation.

CL2 Mini Laser Mise à niveau automatique.
Livré avec: niveau laser, mallette pour le transport

F

FONCTIONS (Fig. 1)

1 Interrupteur ON/OFF

2 Indicateur à diode du mode de fonctionnement

3 Fenêtre de sortie du rayon

4 Emplacement des piles (sous la protection en caoutchouc)

- Un compensateur magnétique extrêmement robuste élimine les possibilités d'erreur, car il met de niveau l'instrument automatiquement très rapidement.
- Un capteur détecte immédiatement si le laser se trouve en dehors de la plage de mise à niveau automatique (de ±4°) et fait clignoter le rayon laser.

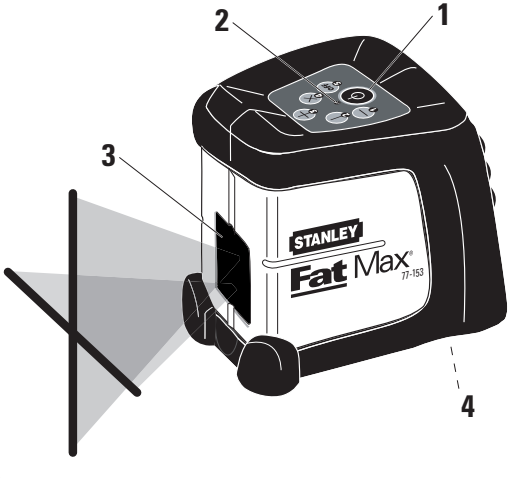


Fig. 1

MISE EN MARCHE

1. Placez le CL2 sur une surface lisse et nivelée. La plage de mise à niveau est d'environ ±4° dans toutes les directions.

2) Allumez le laser en appuyant sur le interrupteur ON/OFF 1. La diode devient verte si le laser se trouve à l'intérieur de la plage de mise à niveau automatique.
Si la diode est rouge et que le rayon laser clignote, il se peut que l'appareil se trouve en dehors de la plage de mise à niveau. Effectuez à nouveau la mise à niveau du laser et contrôlez.

2a. Si le laser semble être de niveau, mais que le rayon continue à clignoter, contrôlez si les piles sont chargées.

3. Si l'appareil ne fonctionne pas, contactez le revendeur le plus proche.

4. Pour éteindre le laser, appuyez sur la touche ON/OFF à plusieurs reprises pour faire défiler les différentes fonctions jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Fig. 2

1 Horizontale
2 Verticale
3 Croix
4 Mode manuel (Mise à niveau automatique désactivée)
5 Éteint
A La diode est verte lorsque le laser est allumé
B La diode est rouge lorsque le laser fonctionne en mode manuel
C La diode est rouge et le rayon laser clignote lorsque ce dernier se trouve en dehors de sa plage de mise à niveau automatique.

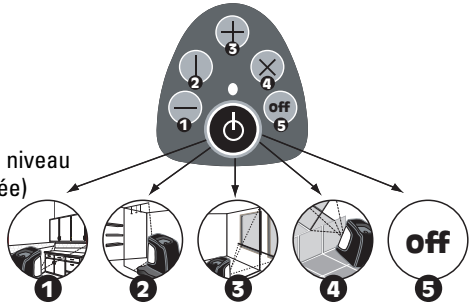


Fig. 2

MISE EN PLACE/REMPLACEMENT DES PILES

Le laser CL2 fonctionne pendant 25 heures environ avec une diode allumée, environ 20 heures avec deux diodes allumées, en utilisation intermittente avec 3 piles de 1,5 volt. Si la lumière émise par l'appareil est faible, remplacez les piles.

Ôtez la protection en caoutchouc de l'instrument. Enlevez le couvercle du boîtier. Introduisez les piles ou remplacez celles qui sont usées par des neuves (Fig. 3).

Veillez à les introduire correctement pour respecter la polarité. N'utilisez pas de piles rechargeables.

L'autonomie de fonctionnement de cet appareil diminue en cas de températures très élevées. Idem si l'on utilise des piles ayant des états de charge différents.

Remplacez toujours toutes les piles. Utilisez des piles de la même marque ayant la même puissance.

Pour l'élimination des piles usées, voir le paragraphe « Protection de l'environnement ».

CONTRÔLE DE LA PRÉCISION

Contrôlez régulièrement le laser CL2 en procédant de la façon suivante:

1. Placez l'appareil sur son support et positionnez-le au centre de deux murs se trouvant à 5 mètres l'un de l'autre.
2. Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF 1.
3. Faites pivoter l'appareil pour projeter la croix sur les deux murs et marquez les points d'intersection des deux rayons laser. (Fig. 4 – Points D1 et D2)

4. Positionnez alors l'appareil à une distance de 60 cm de l'un des deux murs et, en faisant toujours pivoter l'appareil, faites coïncider le point D1 que vous avez tracé auparavant (cette procédure garantit que la cote n'a pas changé).
5. Faites tourner ensuite l'instrument et tracez un autre point (D3) sur la paroi d'en face. Mesurez la différence de hauteur entre les points marqués (D2 et D3). Si la différence entre D2 et D3 est inférieure à 3 mm, l'appareil se trouve dans la tolérance.

Vérification de la ligne horizontale (Fig.5)

1. Placez l'appareil sur son support et positionnez-le à une distance de 5 mètres d'un mur.
2. Appuyez sur l'interrupteur ON/OFF 1.
3. Marquez le point d'intersection des deux rayons laser, puis marquez un autre point (A) le long du rayon laser horizontal à une distance de 2,5 mètres par rapport au point d'intersection.
4. Faites pivoter l'appareil de manière à ce que le point d'intersection des deux rayons laser soit projeté sur le mur à une distance de 5 mètres du premier point d'intersection.
5. La déviation du rayon laser horizontal par rapport au point A précédemment marqué ne doit pas dépasser 3 mm (écart entre le point A précédent et la position actuelle du rayon au niveau du point A).

CALIBRAGE

L'instrument est calibré en usine: il ne devrait donc pas avoir besoin d'autres calibrages. Dans le cas contraire, contactez votre revendeur ou un Centre d'Assistance agréé.

SÛRETÉ ET CERTIFICATIONS

Avant d'utiliser l'appareil, et pour ne courir aucun risque, lisez attentivement la notice et les consignes de sécurité qui y sont imparties. Respectez toutes ces consignes. Ne pas détacher l'étiquette apposée sur le côté de l'appareil.

L'emploi avec d'autres instruments optiques, les maniements et les utilisations dans d'autres domaines différents de ceux dont nous avons parlé plus haut peuvent mener à des émissions potentiellement nuisibles.

Ne regardez pas le rayon.

Ne pointez pas le laser sur d'autres personnes. En raison de la fréquence du rayon laser, faites également attention au passage du rayon en cas de longues distances et prenez les précautions qui s'imposent.

Cet instrument satisfait à toutes les normes du # 21 du Code des Règlements Fédéraux (U.S.A.), du Département de la Santé, Éducation et Prévoyance, de l'Administration pour l'Alimentation et les Médicaments, du Centre pour les Approvisionnements et du Bureau Radiologique de la Santé.

L'instrument est en outre Certifié CE, vu qu'il obtempère aux dispositions contenues dans les 89/336/EEC et EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) e IEC 60-825-1.

Rayonnement du laser visible
Ne pas regarder le rayon
Ne pas regarder avec instruments optiques
Classe laser 2M
Certifications: DIN EN 60825-1/11.2001

DONNÉES TECHNIQUES

Précision de Mise à Niveau	de +/-6 mm à 9 m
Longueur des Lignes	18 m à 9 m de distance
Distance de Travail	10 m selon les conditions de luminosité ambiante
Angle de Déflection	90°
Type Laser	630-670 nm
Classe Laser	2M
Alimentation	3 piles de 1,5 V LR6
Compensateur magnétique)	coaxial (à gravité et à amortissement
Plage de mise à niveau automatique	+/- 4º
Rapidité de calage	</= 3 secondes
Capteur hors niveau	oui
Caractéristique	le mode « Manuel » permet d'incliner l'instrument sous tous les angles
Poids	900 g avec support
Base Universelle	Filetage 5/8" x 20

APPLICATIONS (Fig. 6)

- Pose de carrelage et faïence
- Installation de prises électriques, etc.
- Décoration d'intérieurs
- Étagères
- Montage de meubles
- Travaux de mise à niveau
- Portes et fenêtres

ENTRETIEN

Le laser CL2 n'est pas étanche. Ne le mouillez pas; vous pourriez endommager les circuits internes. Ne laissez pas le laser sous la lumière directe du soleil et ne l'exposez pas à des températures élevées. Le châssis et quelques parties internes sont en matériel plastique et pourraient se déformer à de hautes températures. Ne gardez pas le laser dans un milieu très froid, de la moiteur pourrait se former sur les parties internes quand ensuite il se réchauffe. La moiteur pourrait embuer les verres de sortie des rayons et oxyder les fiches électroniques internes.

Quand on travaille dans des milieux poussiéreux, de la poussière et de la salissure pourraient se déposer sur la fenêtre de sortie des rayons. Nettoyez toujours l'appareil avec un chiffon doux et sec pour éliminer toute trace d'humidité. N'utilisez ni détergents ni solvants agressifs.

Contrôlez régulièrement l'état des piles. En cas d'inactivité prolongée de l'appareil, il est conseillé d'enlever les piles.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Récupération des matières premières et non pas simple élimination des déchets.

L'appareil, les accessoires et l'emballage doivent être envoyés dans une déchetterie servant de centre de recyclage. Ne jetez pas les piles usées dans les ordures ménagères, dans l'eau ni au feu, mais éliminez-les conformément à la législation en vigueur dans chaque pays.

GARANTIE

Stanley Works garantit le détecteur CL2 contre les défauts de matériaux et de main d'œuvre pendant un an à partir de la date d'achat.

(815) 432-5237

CST/berger, a STANLEY WORK

La responsabilité de Stanley sous cette garantie est limitée à la réparation ou au remplacement de l'unité. Toute tentative de réparation du produit par une personne autre que le personnel d'usine agréé annulera cette garantie. L'étalonnage, les piles et l'entretien sont à la charge de l'utilisateur. Où permis par la loi, Stanley ne pourra pas être tenu responsable des dégâts accidentels ou conséquents. Les agents de Stanley ne peuvent pas changer cette garantie. Stanley ne pourra pas être tenu responsable des dégâts dus à l'usure, l'abus ou aux modifications de ce produit. L'utilisateur est supposé suivre TOUTES les instructions de fonctionnement.

Cette garantie peut vous donner d'autres droits variant selon l'état, la province ou la nation.

CL2 Mini Láser Autonivelante.

Incluye: Láser, Bolsa.

E

FUNCIONES (Figura 1)

1 Interruptor ON(conexión)/OFF(desconexión)

2 LED Indicador de la función seleccionada

3 Ventana de salida del rayo

4 Tapa de las pilas (bajo la protección de goma)

- El compensador magnético muy robusto elimina cualquier tipo de error de nivelación al autonivelar rápidamente el nivel.
- Un sensor hace que los rayos láser parpadeen automáticamente cuando la unidad está fuera de su campo de autonivelación de +/- 4º.

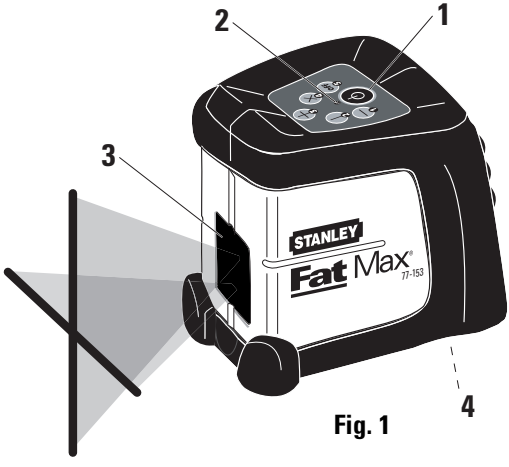


Fig. 1

PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

1. Colocar el CL2 sobre una superficie lisa y a nivel. El campo de autonivelación es de aproximadamente +/- 4º, en todas las direcciones.
2. Encender el láser pulsando el interruptor ON/OFF 1. El LED se enciende de color verde para indicar que el instrumento está en su rango de autonivelación.

   Si el LED se enciende rojo y el rayo láser parpadea, el láser está fuera de su rango de autonivelación. Volver a posicionar el láser más a nivel y controlar.

2a. Si el láser parece que esté nivelado, pero el rayo sigue parpadeando, comprobar que las baterías estén cargadas.

3. Si el instrumento no funciona, contacte con su vendedor.
4. Para apagar el láser pulsar el botón de conexión/desconexión varias veces para pasar a través de las diferentes funciones hasta OFF.

Fig. 2

1 Horizontal
2 Vertical
3 Cruz
4 Inclinación – "Modo Manual"
5 Apagado
A El LED se enciende de color verde cuando el láser está encendido
B El LED se enciende de color rojo cuando el láser funciona en Modo Manual
C El LED se enciende rojo y el rayo parpadea cuando el láser está fuera de su rango de autonivelación

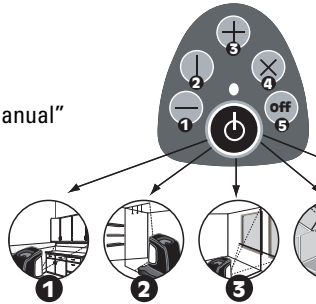


Fig. 2

INSERCIÓN/ CAMBIO DE LAS PILAS

El CL2 funciona durante aproximadamente 25 horas con un diodo encendido, durante aprox. 20 horas con dos diodos encendidos, de uso intermitente con 3 baterías de 1,5 voltios. Si el instrumento emite una luz débil, sustituir las baterías.

Retirar la protección de goma. Retirar la tapa del alojamiento de las pilas. Introducir las pilas o bien sustituir las gastadas por pilas nuevas (Fig. 3). Ponga atención al introducir las pilas según la adecuada polarización.

¡No utilizar pilas recargables!

La autonomía del instrumento se reduce en caso de temperaturas extremas o bien utilizando pilas con distintos estados de carga.

Cambiar regularmente todas las pilas. Utilizar pilas de un solo fabricante y que tengan la misma capacidad. Para el correcto aprovechamiento de las pilas gastadas, ver el apartado “Medidas ecológicas”.

CONTROL DE LA PRECISIÓN

Controlar regularmente el CL2 del siguiente modo:

1. Montar el aparato en su soporte y colocarlo en el centro entre dos paredes distantes entre sí con una separación de 5 metros.
2. Presionar el interruptor conexión/desconexión 1.
3. Trasladando el instrumento, proyectar la cruz sobre ambas paredes y marcar el punto de cruz de los dos rayos láser (Fig. 4 – Puntos D1 y D2).
4. Posicionar entonces el instrumento a una distancia de 60 cm. de una de las dos paredes y, volviendo a trasladar el instrumento, hacer coincidir con el punto D1. Así se asegura que la cota no ha cambiado.
5. Luego trasladar el instrumento otra vez y proyectar la cruz sobre la pared opuesta y realzar la diferencia de la altura entre los puntos marcados sobre las dos paredes (D2 y D3).

Si la diferencia entre D2 y D3 es menor a 3 mm., el instrumento trabaja entonces con la precisión especificada.

Comprobación de la línea horizontal (Fig. 5)

1. Montar el aparato en su soporte y colocarlo a una distancia de 5 metros de la pared.
2. Presionar el interruptor conexión/desconexión 1.
3. Marcar el punto de cruz de los dos rayos láser, y marcar otro punto (A) a lo largo del rayo láser horizontal a una distancia de 2,5 metros respecto del punto de cruz.
4. Trasladar el instrumento de modo que el punto de cruz de los dos rayos láser se proyecte en la pared a una distancia de 5 metros del primer punto de cruz.
5. La desviación del rayo láser horizontal respecto al punto A previamente marcado no puede ser mayor que 3 mm. (diferencia entre el punto A anterior y la posición actual del rayo en equivalencia con el punto A).

CALIBRACIÓN

El CL2 está calibrado en fábrica y no necesita otras calibraciones. Si fuera necesaria una calibración, póngase en contacto con su proveedor o con un Centro de Servicio Autorizado.

SEGURIDAD Y ESPECIFICACIONES

Es posible trabajar con el aparato sin peligro, solo después de haber leído atentamente las instrucciones para el uso y las advertencias de seguridad, y siguiendo estrictamente las instrucciones. No despegar la etiqueta del lateral del aparato.

El uso de instrumentos ópticos, controles, ajustes o procedimientos de funcionamiento distintos a los especificados en el presente manual pueden provocar una exposición a radiación peligrosa.

No mirar hacia el rayo. No apuntar el rayo láser hacia otras personas. A causa de la frecuencia del rayo láser, prestar atención también al paso del rayo en caso de distancias largas y tomar las precauciones necesarias.

El equipo cumple con todas las especificaciones del artículo 21 del Código de Regulación Federal (U.S.A.) el Departamento de Sanidad, Educación, Alimentación y del Centro para la Salud Radiológica.

El instrumento también cumple con las especificaciones CE según las normas 89/336/EEC, EN 61000-6-1 (EN50082-1), EN 61000-6-3 (EN50081-1) y IEC 60-825-1.

Radiación láser visible. No mirar hacia el rayo. No mirar con instrumentos ópticos
Laser clase 2M
Clasificación. DIN EN 60825-1/11.2001

DATOS TÉCNICOS

Precisión de Nivelado	+/- 6 mm a 9 m
Longitud de las Líneas	18 m a 9 m de distancia
Distancia	10 m dependiendo de las condiciones de luminosidad ambiental
Angulo de Desviación	90º
Tipo Láser	630-670 nm
Clase Láser	2M
Alimentación	3 baterías de 1,5 V LR6
Compensador	coaxial (por gravedad con amortiguamiento magnético)
Rango de Autonivelación	+/- 4º
Velocidad de Autonivelación	</= 3 segundos
Sensor de "fuera de nivel"	sí
Característica	El « Modo Manual » permite de inclinar el instrumento para hacer inclinaciones extremas
Peso	900 g incluido el soporte
Soporte Universal	Rosca 1/4" x 20

APLICACIONES (Fig. 6)

- aplicación de azulejos
- estanterías
- paredes divisorias
- instalación de maquinarias
- puertas y ventanas
- montajes de mobiliario
- suelos y azulejos
- montaje de falsos techos
- tabiquería seca
- interiorismo

MANTENIMIENTO Y CONSERVACIÓN

El CL2 no es a prueba de agua. No permita que el CL2 coja humedad, ya que se perjudicarían los circuitos internos. No deje el CL2 fuera bajo la luz del sol directa o expuesto a altas temperaturas. La carcasa y algunas partes internas están fabricadas en plástico y pueden deformarse a altas temperaturas.

No guarde su CL2 en un lugar frío. Al calentarse puede salir vapor de las partes internas y entelar la ventana láser y causar corrosión en los circuitos internos.

Cuando trabaje en sitios de mucho polvo, se pegara suciedad en la ventana láser. Limpiar el instrumento utilizando un paño suave y seco para eliminar la humedad. No utilizar ni detergentes ni disolventes agresivos.

Controlar el estado de las baterías regularmente. En caso de no utilizar el aparato durante un largo período, se aconseja quitar las pilas.

MEDIDAS ECOLÓGICAS

Recuperación de materias primas en lugar de producir desperdicios. Aparato, accesorios y embalaje deberían someterse a un proceso de reciclaje. No tirar las pilas gastadas entre los desperdicios domésticos o al fuego o al agua; eliminarlas de manera ecológica de acuerdo a las directrices legales.

GARANTÍA

Garantía de 1 año

La Stanley Works garantiza el CL2 contra defectos en material y mano de obra durante un año a partir de la fecha de la compra.

(815) 432-5237

CST/berger, a STANLEY WORK

La responsabilidad de Stanley bajo esta garantía está limitada a la reparación o al reemplazo de la unidad. Cualquier intento de reparar este producto por persona diferente al personal autorizado por la fábrica anulará esta garantía. La calibración, las baterías y el mantenimiento son la responsabilidad del usuario. Donde sea permitido por la ley, Stanley no es responsable por daños incidentales o consecuentes. Los agentes de Stanley no pueden cambiar esta garantía. Stanley no es responsable por daños como resultado de desgaste, abuso o alteración de este producto. El usuario está supuesto a seguir TODAS las instrucciones de operación.

Esta garantía podrá darle derechos adicionales los cuales varían de acuerdo al estado, la provincia o la nación.

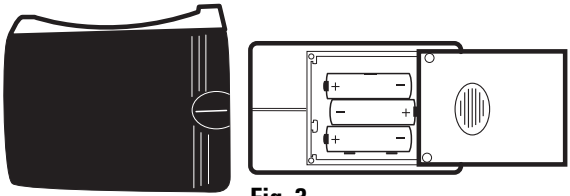
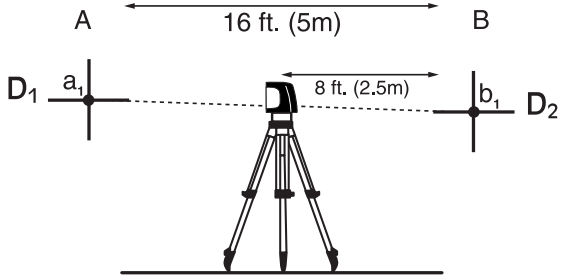


Fig. 3



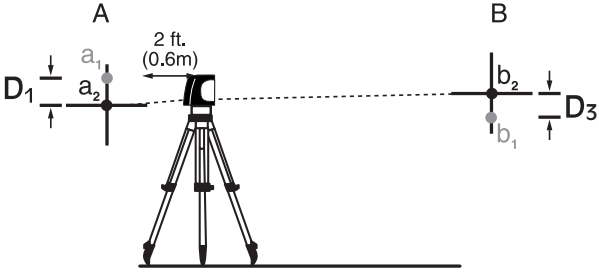


Fig. 4

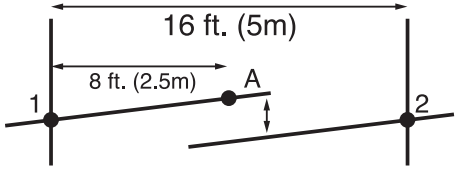


Fig. 5

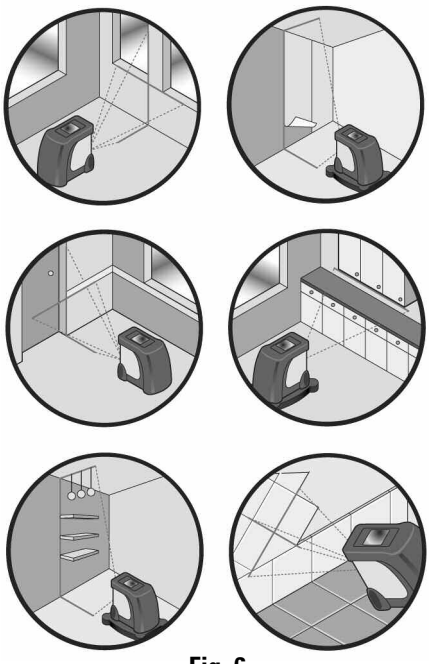
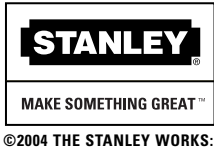


Fig. 6



©2004 THE STANLEY WORKS:

Stanley Tools Product Group,
480 Myrtle Street, New Britain, CT 06053 U.S.A.
Tel 1-800-262-2161 Fax 860-643-3756
www.stanleyworks.com

Z93-77153N (0804)